



Tisk a informace

Soudní dvůr Evropské unie
TISKOVÁ ZPRÁVA č. 116/14
V Lucemburku dne 4. září 2014

Rozsudek ve věci C-452/13
Germanwings GmbH v. Ronny Henning

Skutečný čas příletu odpovídá okamžiku, kdy se otevrou alespoň jedny dveře letadla

Teprve v tomto okamžiku lze totiž určit rozsah zpoždění pro účely případné náhrady škody.

Případ zpoždění letu letecké společnosti Germanwings ze Salcburku (Rakousko) na letiště Kolín nad Rýnem/Bonn (Německo) umožnil Soudnímu dvoru upřesnit, jakému okamžiku odpovídá skutečný čas příletu letadla. Dané letadlo vzlétlo se zpožděním 3:10 hodin, avšak kola letadla se dotkla povrchu dráhy na letišti Kolín nad Rýnem/Bonn se zpožděním 2:58 hodin. Jakmile se letadlo dopravilo na své parkovací stanoviště, činilo zpoždění 3:03 hodin. Krátce nato se otevřely dveře letadla.

Jeden z cestujících tvrdil, že cílového místa určení bylo dosaženo s více než tříhodinovým zpožděním oproti plánovanému času příletu, a že se tedy může domáhat náhrady škody ve výši 250 eur, jak vyplývá z dřívějšího rozsudku Soudního dvora¹. Podle společnosti Germanwings je skutečným časem příletu okamžik, kdy se kola letadla dotkla povrchu dráhy na letišti Kolín nad Rýnem/Bonn, takže zpoždění oproti plánovanému času příletu činilo pouze 2:58 hodin, a nevznikla tedy povinnost k žádné náhradě škody.

Rakouský soud, jemuž byl předložen spor mezi tímto cestujícím a společností Germanwings, se tedy Soudního dvora dotázal, jakému okamžiku odpovídá skutečný čas příletu letadla.

V dnešním rozsudku dospěl Soudní dvůr k tomu, že pojem „skutečný čas příletu“ nemůže být definován smluvně, nýbrž musí být vykládán autonomním způsobem a jednotně.

Soudní dvůr v tomto ohledu poukázal na skutečnost, že se cestující po dobu letu nacházejí v uzavřeném prostoru, kde se řídí pokyny leteckého dopravce a podléhají jeho kontrole a jejich možnosti komunikace s vnějším světem jsou z technických a bezpečnostních důvodů značně omezeny. Za takovýchto podmínek se cestující nemohou nepřerušeně věnovat svým osobním, rodinným, sociálním či pracovním záležitostem. Netrvá-li let déle, než kolik činí jeho plánovaná délka, musí být takové nepohodlí považováno za nevyhnutelné, v případě zpoždění to však neplatí mj. vzhledem k tomu, že cestující nemohou využít „časovou ztrátu“ k cílům, kvůli nimž si vybrali právě tento let. Z toho plyne, že pojem „skutečný čas příletu“ musí být chápán jako okamžik, kdy taková omezující situace skončí.

Situace cestujících v letecké dopravě se přitom nijak podstatně nezmění ani v okamžiku, kdy se kola letadla dotknou přistávací dráhy, ani v okamžiku, kdy letadlo dosáhne svého parkovacího stanoviště, neboť cestující nadále podléhají v uzavřeném prostoru, v němž se nacházejí, různým omezením. Teprve v okamžiku, kdy jsou cestující oprávněni opustit letadlo a kdy je za tím účelem vydán pokyn k otevření dveří letadla, přestávají cestující těmto omezením podléhat a mohou se v zásadě vrátit ke svým obvyklým činnostem.

Soudní dvůr uzavřel, že „čas příletu“ používaný k určení rozsahu zpoždění, které postihlo cestující v letecké dopravě, odpovídá okamžiku, kdy se otevrou alespoň jedny dveře letadla, přičemž se rozumí, že cestující jsou v tomto okamžiku oprávněni letadlo opustit.

¹ Rozsudek Sturgeon a další ze dne 19. listopadu 2009 (spojené věci [C-402/07](#) a [C-432/07](#), viz také TZ č. [102/09](#)).

UPOZORNĚNÍ: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce umožňuje soudům členských států, aby v rámci sporu, který projednávají, položily Soudnímu dvoru otázky týkající se výkladu práva Unie nebo platnosti aktu Unie. Soudní dvůr nerozhoduje ve sporu před vnitrostátním soudem. Vnitrostátní soud musí věc rozhodnout v souladu s rozhodnutím Soudního dvora. Toto rozhodnutí je stejně tak závazné pro ostatní vnitrostátní soudy, které případně budou projednávat podobný problém.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

[Úplné znění](#) rozsudku se zveřejňuje na internetové stránce CURIA v den vyhlášení.

Kontaktní osoba pro tisk: Balázs Lehoczki ☎ (+352) 4303 5499